



# DK

N° 268- AÑO 27

FEBRERO 2022

## DANSK KOMMUNIKATION

[www.iglesiadanesa.com.ar](http://www.iglesiadanesa.com.ar)

Editor Redactor: Iglesia Dinamarquesa en Buenos Aires  
Dirección y Diseño: [revistadk@gmail.com](mailto:revistadk@gmail.com)



### Raíces más fuertes

Queridos todos:  
Fieles a la tradición danesa, dimos la bienvenida al Año Nuevo cantando el querido himno de Grundtvig:

*“¡Bienvenido, año del Señor,  
bienvenido aquí!*

*¡Dios de la verdad! ¡Que viva Tu santa palabra!  
¡Ilumina el alto Norte!*

*¡Bienvenido, Año Nuevo, bienvenido aquí!”*

El nuevo año 2022 comenzó, como terminó el año del Señor 2021, con altas tasas de infección, bajo número de feligreses en las iglesias y continuas restricciones para las celebraciones de servicios. La pandemia ha afectado la

*(continúa en la página 7)*

Los artículos firmados sólo representan la opinión de sus autores  
y no necesariamente la del editor

[www.iglesiadanesa.com.ar](http://www.iglesiadanesa.com.ar)

[revistadk@gmail.com](mailto:revistadk@gmail.com)

## DATOS DE INTERÉS GENERAL

### COMISIÓN DIRECTIVA:

Presidente: Daniel Macagno  
Vicepresidente: Mónica Harder de Bengtsson  
Secretaria: Maggie Tolderlund  
Tesorero: Heidi Tolderlund  
Vocal Titular: Fabián Valdivia  
Vocal Titular: Santiago (Giacó) Macagno  
Vocal Titular: Gabriela Schulze Schlampp  
Vocal Suplente: Nilda Loria  
Vocal Suplente: Héctor Caratozzolo  
Síndico Titular: Eduardo Marengo  
Síndico Suplente: Lilian Dickin de Caratozzolo



### ADMINISTRACIÓN:

Para comunicarse con la administración de la Iglesia, escribir a la casilla de correo [revistadk@gmail.com](mailto:revistadk@gmail.com)

**BIBLIOTECA:** Por el momento, la biblioteca de la iglesia se encuentra cerrada al público.

**CLASES DE DANÉS PARA TODOS LOS NIVELES Y EDADES:** Están a cargo de la Profesora Karen Sparholt y se dictan de manera virtual. Anotáte escribiéndole a la casilla de correo [karensparholt@gmail.com](mailto:karensparholt@gmail.com)

### CUOTA SOCIAL 2022:

**Cuota Mensual: \$500**

**Cuota anual: \$6000**

En 2022, nos vemos obligados a realizar un ajuste del 43% (el cual está por debajo del porcentaje de inflación real del 50%), para poder cubrir nuestros gastos. Desde ya, agradecemos su comprensión.

Los pagos podrán ser abonados en la iglesia o mediante un depósito en cualquier sucursal del **Banco Francés**, en la **Cuenta Corriente de la Iglesia Dinamarquesa en Buenos Aires, cuyo número es 099-678915/8**, o desde su propio banco o desde un cajero automático con su tarjeta de débito, o mediante una **transferencia** electrónica a la cuenta de la **Iglesia Dinamarquesa en Buenos Aires, CUIT N° 30-54494154-9, cuyo CBU es: 0170099220000067891584**.

### IMPORTANTE:

Pedimos que, por favor, **después de realizar el pago de las cuotas, nos escriban a [revistadk@gmail.com](mailto:revistadk@gmail.com), adjuntando el comprobante via email, con su N° de DNI y nombre completo, para que, de acuerdo al pedido de AFIP, podamos identificar su depósito, hacer el registro en los libros y emitir el recibo electrónico correspondiente, el cual luego recibirá como archivo adjunto via su correo electrónico.**

**DONACIONES:** Siempre son bienvenidas y nos ayudan enormemente. ¡Gracias!

**CONTRIBUCIÓN PARA EL DK:** Esperamos que los suscriptores que no son socios de la iglesia, contribuyan a voluntad con esta publicación. Podrán dejar su aporte en la iglesia o abonarlo de alguna de las maneras indicadas bajo CUOTA SOCIAL.

## IGLESIA DINAMARQUESA EN BUENOS AIRES

Carlos Calvo 257 Ciudad de Buenos Aires | Tel: 4362-9154

[www.iglesiadanesa.com.ar](http://www.iglesiadanesa.com.ar)

Fundada en 1924 | Inscripta en Insp. Gral. de Justicia bajo N° C-923 | Reg. Nac. de Cultos bajo N° 1175



Durante la mayor parte de febrero, la Iglesia Dinamarquesa en Buenos Aires permanecerá cerrada, dado que las tareas de mantenimiento continúan en curso.

### *Anuncio*

#### **Protocolo para las misas:**

La iglesia estará ventilada en todo momento.

Capacidad de asistentes limitada.

Se deberá utilizar tapabocas en todo momento.

Habrá alcohol en gel disponible.

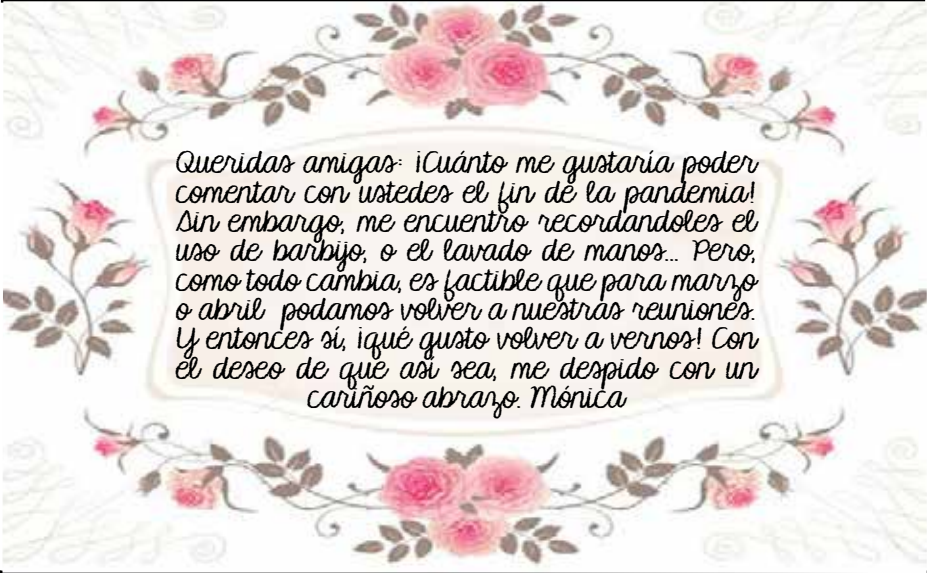
#### **MISA DE FEBRERO:**

• **Domingo 27 de febrero, a las 18:00 hs:**  
Misa en castellano, a cargo del Pastor laico M.R Salguero.



## SOCIEDAD DE DAMAS NÓRDICAS

Carlos Calvo 257 Ciudad de Buenos Aires | Fundada en 1924



*Queridas amigas: ¡Cuánto me gustaría poder comentar con ustedes el fin de la pandemia! Sin embargo, me encuentro recordándoles el uso de barbijo, o el lavado de manos... Pero, como todo cambia, es factible que para marzo o abril podamos volver a nuestras reuniones. Y entonces sí, ¡qué gusto volver a vernos! Con el deseo de que así sea, me despido con un cariñoso abrazo. **Monica***

## Karen E. Mikkelsen

Traductora Pública egresada de la UBA  
DANÉS - INGLÉS

Soler 6076 - 4°B (1425) Capital Federal | Tel: 4772- 2868 o 15-6469-8446  
E-mail: [karen\\_mikkelsen@yahoo.com.ar](mailto:karen_mikkelsen@yahoo.com.ar)

## IMPRESIONES SLC de Sergio Luis Caratozzolo

Presidente Luis Saenz Peña 1940-CABA  
Tel: 4362-4374  
Cel: 15-5147-4385  
[sergiocarato@hotmail.com](mailto:sergiocarato@hotmail.com)





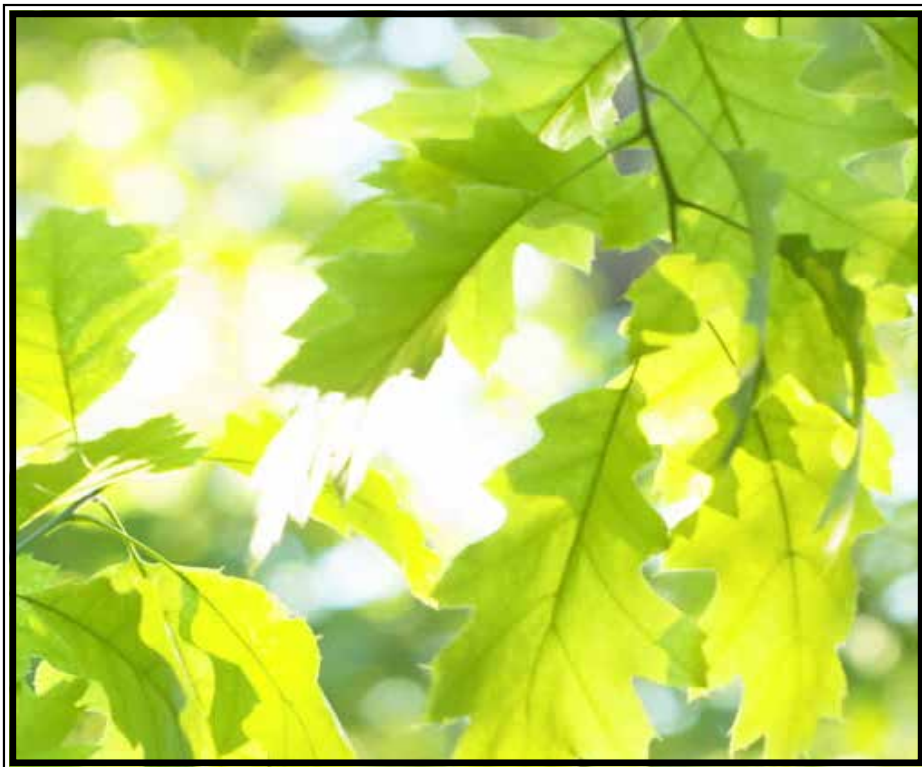
Tel: (54-11) 4735-1644

[hogardanes.bsas@gmail.com](mailto:hogardanes.bsas@gmail.com)

Saavedra 3992/86 - (B1606CKL) Carapachay - Buenos Aires - Argentina

**Importante:**

El Hogar Danés continúa cuidando de nuestros mayores y cumpliendo estrictamente con el protocolo establecido.



*¡Feliz cumpleaños!*

Susana (7 de febrero) - Romina (24 de febrero)

**DISPONIBILIDAD DE PLAZAS INDIVIDUALES Y COMPARTIDAS**

Por cualquier información adicional,  
comunicarse directamente con el Hogar: Lunes a Viernes de 10:00 a 16:30 hs.  
al tel.: 4735-1644 o al mail: [hogardanes.bsas@gmail.com](mailto:hogardanes.bsas@gmail.com)



## CLUB REMEROS ESCANDINAVOS

Río Luján y Carapachay (marg. izq) - Tigre  
*info\_escandinavo@yahoo.com.ar*

# Verano en el CRE





vida de la iglesia como una tormenta y ha dejado de lado muchas tradiciones de Navidad y Año Nuevo, dejando partes de la vida de la iglesia desoladas.

Fue triste ver tantos bancos vacíos en la iglesia en esa época del año en que generalmente tendemos a reunirnos allí, como nunca en otro momento del año. Pero este hecho, ¿puede llamarnos a la reflexión? ¿Podemos aprender algo de esta pandemia? ¿Puede todo lo malo que ha causado, convertirse en algo positivo?

Reflexioné sobre eso mientras leía uno de los libros que yacían bajo el árbol de Navidad este año. En él, leí sobre un equipo de científicos de los Estados Unidos, que trató de vivir dos años dentro de una gran cúpula de vidrio, con todo lo que pertenece a la naturaleza, en un intento por ser autosuficientes. Lo más importante de todo, por supuesto, fueron los árboles, que actúan como grandes pulmones en nuestro ecosistema. Los árboles, en la cúpula de cristal, crecieron en altura rápidamente, pero antes de que pasaran los dos años, cayeron por su propio peso. Los árboles habían recibido agua, luz y alimento. Entonces, ¿qué les había faltado? Les faltó **resistencia**, la resistencia a la que el viento y las tormentas suelen exponer a los árboles en un medio natural normal. Aunque las tormentas pueden ser el peor enemigo de los árboles, el viento también hace que los árboles se vuelvan resistentes y que sus raíces se fortalezcan y se hagan más profundas.

Esto me hizo pensar en el dicho de que reza que la adversidad nos madura. Así es para los árboles también, cuando el viento barre el suelo y los sacude. Me pregunto si no nos sucede lo mismo a los humanos cuando una pandemia azota la tierra y nos sacude.

Nosotros también estamos madurando y ganando raíces más fuertes. Me pregunto si la pandemia nos



## RESTORÁN CLUB DANÉS

L. N. Alem 1074 - 12° piso  
Reservas: 4312-9266  
Lunes a Viernes de 12 a 15 horas  
restorandanes@gmail.com

Grundlagt i Buenos Aires 13. december 1919



### EL CLUB DANÉS VA A TU CASA

Realizamos entregas a domicilio de menú, sándwiches abiertos, degustaciones y postres.

MIRÁ NUESTRAS PROPUESTAS EN INSTAGRAM Y FACEBOOK



CLUB DANÉS DE BUENOS AIRES



CLUB DANÉS



PEDIDOS POR WHATSAPP: 11 2620 2049



ha enseñado lo importante que es la comunidad; que estamos conectados y que dependemos unos de otros más de lo que creíamos. Juntos somos más fuertes.

Llevemos con nosotros estas experiencias del año 2021 del Señor al nuevo año, que aún no sabemos qué traerá. Pero sí sabemos que nos necesitamos mucho los unos a los otros, y escuchar la santa palabra de Dios, que nos anima e ilumina.

La paz de Dios y feliz año nuevo.

*¡Godt nytår!*

Marianne Gaarden

(Obispo de la Diócesis de Lolland-Falster e Iglesias Danesas del exterior)



## TAREAS DE MANTENIMIENTO

A fines de diciembre, comenzaron los trabajos de mantenimiento en la iglesia. Este verano, se decidió trabajar sobre las escaleras y los accesos que de allí dan a los diferentes espacios. Este recorrido estaba muy deteriorado.

Para este trabajo (que requiere la reparación de paredes por humedad severa, y pintura) se contrató mano de obra profesional. El proyecto se está financiando con los fondos recaudados durante el "Julefest" y "Noche de los Templos".  
¡¡¡Muchas gracias a todos por su valioso aporte!!!

Los trabajos aún están en desarrollo y continuarán en febrero.



